

**NÁZOV PROJEKTU: R4 Košice - Milhosť**

Dodatok č. 1

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku zo dňa 30.06.2011 (ďalej len „Zmluva“)  
(ďalej len „Dodatok č. 1“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Poskytovateľ: **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky**  
 Sídlo: Nám. slobody 6, 810 05 Bratislava  
 Štatutárny orgán: Ing. Ján Počiatek, minister dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR  
 IČO: 30416094  
 DIČ: 2020799209  
 Bankové spojenie:  
 Číslo účtu:

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľ : Národná diaľničná spoločnosť, a. s.  
 Sídlo : Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava, Slovenská republika  
 Právna forma : Akciová spoločnosť, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka číslo: 3518/B  
 Štatutárny orgán : Predstavenstvo akciovej spoločnosti  
 Konajúci : Ing. Milan Gajdoš, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
 Ing. Daniel Mako , člen predstavenstva  
 IČO : 35919001  
 DIČ : 2021937775  
 Bankové spojenie :  
 číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky  
 predfinancovanie: a)  
 refundácia: b)

(ďalej len „Prijímateľ“, Poskytovateľ a Prijímateľ ďalej spoločne len ako „Zmluvné strany“, alebo jednotlivo „Zmluvná strana“)

Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí Dodatku č. 1 k Zmluve podľa článku 8 bod 1 Všeobecných zmluvných podmienok (ďalej len „VZP“) týkajúcej sa projektu R4 Košice - Milhosť.

### Preambula

Dôvodom uzavretia Dodatku č. 1 je revízia Operačného programu Doprava, ktorá bola schválená Uznesením Monitorovacieho výboru pre Operačný program Doprava v dňoch 31.05. – 01.06. 2012. Revízia Operačného programu Doprava bola následne schválená Uznesením Vlády SR č. 298 zo dňa 27.06.2012. Predmetom revízie bolo preradenie projektu R4 Košice – Milhosť z Prioritnej osi číslo 5, Opatrenie 5.1 Operačného programu Doprava do

Prioritnej osi číslo 2, Opatrenie 2.1 Operačného programu Doprava. Touto zmenou došlo najmä k zmene zdrojov financovania. Na základe uvedeného sa preto Zmluvné strany rozhodli uzatvoriť Dodatok č. 1 k Zmluve, ktorej predmetom je zmena Zmluvy v častiach, ktoré sú revíziou Operačného programu Doprava dotknuté. Zmluvné strany sa taktiež dohodli na úprave ďalších postupov súvisiacich s revíziou Operačného programu Doprava.

## **Článok I.**

### **Predmet Dodatku č.1**

1. V článku 2 odseku 1 Zmluvy v časti zmluva o poskytnutí NFP, v prílohe číslo 2 Zmluvy v bode 1 a v prílohe č. 4 Zmluvy sa ITMS kód projektu „23150120002“ nahrádza nasledujúcim ITMS kódom projektu : „23120110009“ ;
2. V článku 2 odseku 2 Zmluvy v časti zmluva o poskytnutí NFP a v prílohe číslo 2 Zmluvy v bode 1 sa slová „5-Cestná infraštruktúra“ nahrádzajú slovami „2 –Cestná infraštruktúra (TEN-T)“ ;
3. V článku 2 odseku 2 Zmluvy v časti zmluva o poskytnutí NFP a v prílohe číslo 2 Zmluvy v bode 1 sa slová „5.1 Výstavba rýchlostných ciest“ nahrádzajú slovami „2.1 - Výstavba diaľnic a rýchlostných ciest (TEN-T)“;
4. V článku 3 odseku 3.2 písmena a) Zmluvy sa slovo „ERDF“ nahrádza slovami „Kohézneho fondu“.

## **Článok II.**

### **Finančné vysporiadanie**

Zmluvné strany sa dohodli na týchto postupoch finančného urovnania z dôvodu zmeny zdroja financovania z Európskeho fondu regionálneho rozvoja na Kohézny fond:

1. Na všetky schválené Žiadosti o platbu podľa Zmluvy v období od 30.06.2011 – 06.09.2013, na základe ktorých boli podľa Zmluvy Prijímateľovi poskytnuté finančné prostriedky sa hľadá ako na zrušené bez nároku na náhradu škody.
2. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť spojenú s finančným vysporiadaním podľa tohto článku.
3. Poskytovateľ zašle Prijímateľovi Žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov v zmysle Zmluvy, a Prijímateľ sa zaväzuje k vráteniu celej časti doteraz vyplateného finančného príspevku, ktorý mu bol poskytnutý na základe schválených Žiadosti o platbu podľa Zmluvy za obdobie od 30.06.2011 – 06.09.2013 v sume 47 687 986,75 EUR (slovom: štyridsaťsedem miliónov šesťstoosemdesiatšesť tisíc deväťstoosemdesiatšesť EUR 75/100) najneskôr do času a na účty uvedené v Žiadostiach o vrátenie finančných prostriedkov.
4. Po pripísaní sumy uvedenej v odseku 3 tohto článku spôsobom a na účty uvedené v Žiadostiach o vrátenie finančných prostriedkov je Prijímateľ oprávnený predložiť Žiadosť o platbu podľa Zmluvy, ktorej predmetom budú výdavky, ktoré boli zahrnuté v schválených Žiadosti o platbu podľa Zmluvy za obdobie od 30.06.2011 – 06.09.2013. Prijímateľovi budú na základe tejto Žiadosti o platbu podľa Zmluvy poskytnuté finančné prostriedky maximálne do výšky sumy uvedenej v odseku 3 tohto článku.
5. Tento článok sa nevzťahuje na Žiadosti o platbu podľa Zmluvy schválené po 07.09.2013.

## **Článok III.**

### **Práva a povinnosti Zmluvných strán**

Prijímateľ sa zaväzuje, že z dôvodu zmeny ITMS kódu predloží Poskytovateľovi aktuálny zoznam osôb oprávnených konať v mene Prijímateľa (štatutárny orgán a v prípade udelenia plnej moci aj zástupca) a to vo forme vyplnenia údajov do Prílohy č. 4 Zmluvy spolu s ich

podpisovými vzormi a plnými mocami a to najneskôr do predloženia prvej nasledujúcej Žiadosti o platbu podľa Zmluvy. V časti „Kód projektu /ITMS/“ Prijímateľ uvedie kód: 23120110009.

#### **Článok IV. Záverečné ustanovenia**

1. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
3. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.
4. Dodatok č. 1 je vyhotovený v šiestich (6) rovnopisoch, pričom Poskytovateľ obdrží tri (3) rovnopisy a Prijímateľ obdrží tri (3) rovnopisy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 1 riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a ten plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

v Bratislave, dňa  
Za Poskytovateľa:

v Bratislave, dňa  
Za Prijímateľa:

Podpis: ....

Podpis: ...

Ing. Ján Počiatek  
minister DVRR SR

Ing. Milan Gájdóš  
predseda predstavstva  
a generálny riaditeľ

Podpis: ...

Ing. Daniel Mako  
člen predstavstva